

EU DECLARATION OF CONFORMITY **KAWAI**

No 00031

THE FUTURE OF THE PIANO

1. Radio equipment (product, type, batch or serial number):
KDP75
2. Name and address of the manufacturer's authorised representative:
Kawai Europa GmbH
Europark Fichtenhain A 15, 47807 Krefeld, Germany
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
Kawai Musical Instruments Manufacturing Co., Ltd.
200 Terajima-cho Naka-ku, Hamamatsu City, Shizuoka-Pref., 430-8665, Japan
4. Object of the declaration:
Digital Piano
5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:
LV Directive 2014/35/EU
EMC Directive 2014/30/EU
RoHS Directive 2011/65/EU amended by (EU)2015/863
ErP Directive 2009/125/EC
6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue:

Safety: EN62368-1:2014+A11:2017
EMC: EN55032:2015+A11:2020 EN55035:2017+A11:2020
EN61000-3-2:2014 EN61000-3-3:2013
RoHS: EN IEC 63000:2018
ErP: EC Regulation 1275/2008 + 801/2013 + 2019/2021 EN50564:2011
EC Regulation 2019/1782 EN 50563:2011+A1:2013
7. Additional information:

Signed for and on behalf of: April 11, 2022
(place and date of issue): Kawai Europa GmbH Krefeld, Germany



(name, function) (signature): Takuya Sekine / Managing Director

BG Bulgarian
ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ <div> <div>1 Радиосъоръжение (номер на продукта, тип, партиден или серийен номер):</div> <div>2 Име и адрес на производителя или на неговия упълномощен представител:</div> <div>3 Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя:</div> <div>4 Предмет на декларацията (идентификация на радиосъоръжението, позволяваща проследяването му; тя може да включва достатъчно ясно цветно изображение, когато това е необходимо за целите на идентификацията на радиосъоръжението):</div> <div>5 Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация: <div> <div>Директива 2014/53/ЕС</div> <div>Друго законодателство на Съюза за хармонизация, когато е приложимо</div> </div> </div> <div>6 Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на други технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие. При позоваването трябва да се посочва техният идентификационен номер и версията им и, ако е приложимо, дата на издаване:</div> <div>7 Допълнителна информация: <div> <div>Подписано за и от името на: ...</div> <div>(място и дата на издаване):</div> <div>(име, длъжност) (подпис):</div> </div> </div> </div>

ES Spanish
DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD <div> <div>1 Equipo radioeléctrico (producto, tipo, lote o número de serie):</div> <div>2 Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado:</div> <div>3 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.</div> <div>4 Objeto de la declaración (identificación del equipo radioeléctrico que permita la trazabilidad; puede incluir, cuando sea necesario, una imagen en color de claridad suficiente para la identificación del equipo radioeléctrico):</div> <div>5 El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión: <div> <div>Directiva 2014/53/UE</div> <div>Otra legislación de armonización de la Unión, cuando sea aplicable</div> </div> </div> <div>6 Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad. Las referencias se enumerarán con su número de identificación y su versión y, en su caso, la fecha de emisión.</div> <div>7 Información adicional: <div> <div>Firmado en nombre de: ...</div> <div>(lugar y fecha de expedición):</div> <div>(nombre, cargo) (firma):</div> </div> </div> </div>

CS Czech
EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ <div> <div>1 Radiové zařízení (číslo výrobku, typu či série nebo sériové číslo):</div> <div>2 Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce:</div> <div>3 Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.</div> <div>4 Předmět prohlášení (identifikace rádiového zařízení umožňující je zpětně vysledovat. Může zahrnovat dostatečné zřetelné barevné vyobrazení, pokud je to k identifikaci rádiového zařízení nutné):</div> <div>5 Vyše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: <div> <div>Směrnice 2014/53/EU</div> <div>V náležitých případech další harmonizované právní předpisy Unie</div> </div> </div> <div>6 Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje. Odkazy se uvedou s jejich identifikačním číslem a verzí a v při slušných případech rovněž s datem vydání.</div> <div>7 Další informace: <div> <div>Podepsáno za a jménem: ...</div> <div>(místo a datum vydání):</div> <div>(jméno, funkce) (podpis):</div> </div> </div> </div>

DA Danish
EU-OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING <div> <div>1 Radioudstyr (produkt-, parti-, type- eller serienummer):</div> <div>2 Navn og adresse på fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant:</div> <div>3 Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.</div> <div>4 Erklæringens genstand (identifikation af radioudstyret, så det kan spores; der kan vedlægges et farvefoto, der er tilstrækkeligt klart, hvis det er nødvendigt for identifikation af radioudstyret):</div> <div>5 Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning: <div> <div>Direktiv 2014/53/EU</div> <div>Eventuelt anden EU-harmoniseringslovgivning</div> </div> </div> <div>6 Henvvisninger til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller henvisninger til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med. Henvisninger angives med deres identifikationsnummer og version og eventuelt udstedelsesdato:</div> <div>7 Supplerende oplysninger: <div> <div>Underskrevet for og på vegne af: ...</div> <div>(udstedelsessted og -dato):</div> <div>(navn, stilling) (underskrift):</div> </div> </div> </div>

DE German
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG <div> <div>1 Funkanlage (Produkt-, Typen-, Chargen- oder Seriennummer):</div> <div>2 Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten:</div> <div>3 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.</div> <div>4 Gegenstand der Erklärung (Bezeichnung der Funkanlage zwecks Rückverfolgbarkeit; sie kann erforderlichenfalls eine hinreichend deutliche farbige Abbildung enthalten, auf der die Funkanlage erkennbar ist):</div> <div>5 Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: <div> <div>Richtlinie 2014/53/EU</div> <div>gegebenenfalls weitere Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union</div> </div> </div> <div>6 Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird. Dabei müssen die jeweilige Kennnummer, die angewandte Fassung und gegebenenfalls das Ausgabedatum angegeben werden:</div> <div>7 Zusatzangaben:</div> </div>

Unterzeichnet für und im Namen von: ...
(Ort und Datum der Ausstellung):
(Name, Funktion) (Unterschrift):

ET Estonian
EU VASTAVUSDEKLARATSIOON <div> <div>1 Raadioseade (toode, tüüp, partii- või seerianumber):</div> <div>2 Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress:</div> <div>3 Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel:</div> <div>4 Deklareeritav toode (raadioseadme määratlus, mis võimaldab toodet jälgida; lisada võib ka piisavalt selge värviline kujutise, kui see on vajalik raadioseadme identifitseerimiseks):</div> <div>5 Ülal kirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktidega: <div> <div>Direktiiv 2014/53/EL</div> <div>Muud liidu ühtlustamisõigusaktid (vajaduse korral)</div> </div> </div> <div>6 Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või muudele tehnilistele kirjeldustele, millele vastavust deklareeritakse. Viidetele peab lisama nende identifitseerimisnumbri ja versiooni ning vajaduse korral väljaandmise kuupäeva:</div> <div>7 Lisateave: <div> <div>Alla kirjutatud (kelle poolt/nimel): ...</div> <div>(väljaandmise koht ja kuupäev):</div> <div>(nimi, ametinimetus) (alkirj):</div> </div> </div> </div>

EL Greek
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ <div> <div>1 Ραδιοεργαλείο (πρότυπ, τύπος, αριθμός παρτίδας ή σειριακός αριθμός):</div> <div>2 Ονομα και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του:</div> <div>3 Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.</div> <div>4 Αντικείμενο της δήλωσης (ταυτοποίηση του ραδιοεργαλείου που καθιστά δυνατή την ιχνηλασιμότητά. Μπορεί να περιλαμβάνει εγχρωπή εικόνα επαρκούς ευκρίνειας, όταν αυτό είναι απαραίτητο για την ταυτοποίηση του ραδιοεργαλείου):</div> <div>5 Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνα προς τη σχετική ενωσιακή νομθεσία εναρμόνησης: <div> <div>Όδηγία 2014/53/ΕΕ</div> <div>Άλλη ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνησης, κατά περίπτωση</div> </div> </div> <div>6 Αναφορές στα σχετικά εναρμόνια με πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση. Οι αναφορές πρέπει να απαριθμούνται με τον αριθμό ενωσίων και την έκδοση και, κατά περίπτωση, την ημερομηνία δημοσίευσης.</div> <div>7 Συμπληρωματικές πληροφορίες: <div> <div>Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος: ...</div> <div>(τόπος και ημερομηνία έκδοσης):</div> <div>(όνομα, θέση) (υπογραφή):</div> </div> </div> </div>

EN English
EU DECLARATION OF CONFORMITY <div> <div>1 Radio equipment (product, type, batch or serial number):</div> <div>2 Name and address of the manufacturer or his authorised representative:</div> <div>3 This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.</div> <div>4 Object of the declaration (identification of the radio equipment allowing traceability; it may include a colour image of sufficient clarity where necessary for the identification of the radio equipment):</div> <div>5 The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: <div> <div>Directive 2014/53/EU</div> <div>Other Union harmonisation legislation where applicable</div> </div> </div> <div>6 References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue.</div> <div>7 Additional information: <div> <div>Signed for and on behalf of: ...</div> <div>(place and date of issue):</div> <div>(name, function) (signature):</div> </div> </div> </div>

FR French
DECLARATION UE DE CONFORMITE <div> <div>1 Equipement radioélectrique (numéro de produit, de type, de lot ou de série):</div> <div>2 Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:</div> <div>3 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.</div> <div>4 Objet de la déclaration (identification de l'équipement radioélectrique permettant sa traçabilité; au besoin, une image couleur suffisamment claire peut être jointe pour permettre l'identification de l'équipement radioélectrique):</div> <div>5 L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: <div> <div>Directive 2014/53/UE</div> <div>Autres législations d'harmonisation de l'Union, s'il y a lieu</div> </div> </div> <div>6 Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée. Il faut indiquer, pour chaque référence, le numéro d'identification, la version et, le cas échéant, la date d'émission:</div> <div>7 Informations complémentaires: <div> <div>Signé par et au nom de: ...</div> <div>(lieu et date d'émission):</div> <div>(nom, fonction) (signature):</div> </div> </div> </div>

HR Croatian
EU IZJAVA O SUKLADNOSTI <div> <div>1 Radijska oprema (proizvod, tip, vrsta ili serijski broj):</div> <div>2 Ime i adresa proizvođača ili njegovog ovlaštenog zastupnika:</div> <div>3 Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač.</div> <div>4 Predmet izjave (identifikacija radijske opreme koja omogućuje njezinu sljedivost; može prema potrebi obuhvaćati dovoljno jasnu sliku u boji koja omogućuje identifikaciju radijske opreme):</div> <div>5 Prethodno opisani predmet izjave u skladu je s relevantnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju: <div> <div>Direktivom 2014/53/EU</div> <div>drugim zakonodavstvom Unije o usklađivanju prema potrebi</div> </div> </div> <div>6 Uputivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost. Uputivanja moraju biti navedena s identifikacijskim brojem i verzijom te, prema potrebi, datumom izdavanja:</div> <div>7 Dodatne informacije:</div> </div>

Potpisano za i u ime: ...
(mjesto i datum izdavanja):
(ime, funkcija) (potpis):

IT Italian
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE <div> <div>1 Apparecchiatura radio (numero di prodotto, di tipo, di lotto o di serie):</div> <div>2 Nome e indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato:</div> <div>3 La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante.</div> <div>4 Oggetto della dichiarazione (identificazione dell'apparecchiatura radio che ne consenta la tracciabilità. Essa può comprendere un'immagine a colori sufficientemente chiara se necessario per l'identificazione dell'apparecchiatura radio):</div> <div>5 L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione: <div> <div>Direttiva 2014/53/UE</div> <div>Se del caso, altre normative di armonizzazione dell'Unione</div> </div> </div> <div>6 Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità. I riferimenti devono essere indicati con il loro numero di identificazione e versione e, se del caso, la data di emissione:</div> <div>7 Informazioni supplementari: <div> <div>Firmato a nome e per conto di: ...</div> <div>(luogo e data del rilascio):</div> <div>(nome, funzione) (firma):</div> </div> </div> </div>

LV Latvian
ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA <div> <div>1 Radioekārtā (produkta, tipa, partijas vai sērijas numurs):</div> <div>2 Ražotāja vai viņa pilnvarotā pārstāvja vārds, uzvārds/nosaukums un adrese:</div> <div>3 Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību.</div> <div>4 Deklarācijas priekšmets (radioekārtas identifikācija, kas nodrošina tās izsekojamību, vajadzības gadījumā var iekļaut pietiekami skaidru krāsū fotogrāfiju, ja tas nepieciešams radioekārtas identifikācijai):</div> <div>5 Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotajam tiesību aktam: <div> <div>Direktīvai 2014/53/ES</div> <div>Citām Savienības saskaņotajam tiesību aktam, ja piemērojams</div> </div> </div> <div>6 Atsauces uz attiecīgajiem harmonizētiem standartiem vai uz citām tehniskajām specifikācijām, uz kuru pamata ir izdota deklarācija. Atsauces jāuzskaita ar to identifikācijas numuriem un versijām un, ja nepieciešams, ar izdošanas datumu:</div> <div>7 Papildinformācija: <div> <div>Parakstīts šādas personas vārdā: ...</div> <div>(izdošanas vieta un datums):</div> <div>(vārds, uzvārds, amats) (paraksts):</div> </div> </div> </div>

LT Lithuanian
ES ATITIKTIES DEKLARACIJA <div> <div>1 Radijo įrenginys (gaminio, partijos, tipo ar serijos numeris):</div> <div>2 Gamintojo arba jo įgaliojotojo atstovo pavadinimas ir adresas:</div> <div>3 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.</div> <div>4 Deklaracijos objektas (radijo įrenginio identifikaciniai duomenys, pagal kuriuos jį galima atsekti; gali būti pateikiamas spalvotas atvaizdas, pakankamai aiškus, kad prireikus prireikus radijo įrenginį būtų galima identifikuoti):</div> <div>5 Pirmaiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus: <div> <div>Direktyvą 2014/53/ES;</div> <div>kitus derinamuosius Sąjungos teisės aktus, jeigu taikoma.</div> </div> </div> <div>6 Nuorodos į susijusius taikytus darniuosius standartus arba kitas technines specifikacijas, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis. Nuorodos turi būti išvardijamos nurodant jų identifikacinius numerius, versijas ir, kai taikoma, pasikebimo datas:</div> <div>7 Papildoma informacija: <div> <div>Už ką ir kieno vardu pasirašyta: ...</div> <div>(išdavimo data ir vieta):</div> <div>(vardas ir pavardė, pareigos) (parašas):</div> </div> </div> </div>

HU Hungarian
EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT <div> <div>1 Rádióberendezés (termék-, típus-, tétel- vagy sorozatszám):</div> <div>2 A gyártó vagy meghatalmazott képviselőjének neve és címe:</div> <div>3 Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adja ki:</div> <div>4 A nyilatkozat tárgya (a rádióberendezés azonosítása a nyomonkövethetőség biztosítására; adott esetben megfelelő élességű színes képet is tartalmazhat, amennyiben ez a rádióberendezés azonosít céljára szükséges):</div> <div>5 A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak: <div> <div>a 2014/53/EU irányelv,</div> <div>adott esetben egyéb uniós harmonizációs jogszabály.</div> </div> </div> <div>6 Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfételőségi nyilatkozatot tettek. A hivatkozásokat az azonosító számokkal együtt és a megfelelő verzió feltüntetésével kell megadni, adott esetben a kiállítás dátumával együtt:</div> <div>7 További információk: <div> <div>A nyilatkozatot a következő gyártó nevében és megbízásából írták alá: ...</div> <div>(a kiállítás helye és dátuma):</div> <div>(név, beosztás) (aláírás):</div> </div> </div> </div>

MT Malti
DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITA' TAL-UE <div> <div>1 It-tagħmir tar-radju (numru tal-prodott, tal-lott, tal-tip jew tas-serje):</div> <div>2 L-isem u l-indirizz tal-manifattur jew tar-rapprezentant awtorizzat tiegħu:</div> <div>3 Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinfihareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.</div> <div>4 L-għan tad-dikjarazzjoni (l-identifikazzjoni tat-tagħmir tar-radju li tippermetti l-traċċabbiltà; din tista' tinkludi immaġini bil-kulur ta' carezza suffiġjenti meta tkun meħtieġa għall-identifikazzjoni tat-tagħmir tar-radju):</div> <div>5 L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-legiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni: <div> <div>Id-Direttiva 2014/53/UE</div> <div>Legiżlazzjoni oħra l-armonizzazzjoni oħra tal-Unjoni meta tkun applikabbli</div> </div> </div> <div>6 Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntuzaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li skonthom qed tigi ddikjarata l-konformità: Ir-referenzi jridu jiġu elenkati bin-numru tal-identifikazzjoni u l-verzjoni taqghom u, fejn applikabbli, id-data tal-hruq:</div> <div>7 Informazzjoni addizzjonali: <div> <div>Iffirmat għal u fisem: ...</div> <div>(post u data tal-hruq):</div> <div>(isem, funzjoni) (firma):</div> </div> </div> </div>

NL Dutch
EU-CONFORMITEITSVERKLARING <div> <div>1 Radioapparatuur (product-, type-, parti- of serienummer):</div> <div>2 Naam en adres van de fabrikant of zijn gemachtigde:</div> <div>3 Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.</div> <div>4 Voorwerp van de verklaring (identificatie van de radioapparatuur waarmee deze traceerbaar is; wanneer dat voor de identificatie van de radioapparatuur noodzakelijk is, mag een voldoende duidelijke afbeelding in kleur worden bijgevoegd):</div> <div>5 Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie: <div> <div>Richtlijn 2014/53/EU;</div> <div>andere harmonisatiewetgeving van de Unie, indien van toepassing.</div> </div> </div> <div>6 Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft. Bij de opgave van de referenties moeten het identificatienummer en de versie en, in voorkomend geval, de datum van publicatie worden vermeld:</div> <div>7 Aanvullende informatie: <div> <div>Ondertekend voor en namens: ...</div> <div>(plaats en datum van afgifte):</div> <div>(naam, functie) (handtekening):</div> </div> </div> </div>

PL Polish
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE <div> <div>1 Urządzenie radiowe (numer produktu, typu, partii lub serii):</div> <div>2 Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:</div> <div>3 Niniejsza deklaracja zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.</div> <div>4 Przedmiot deklaracji (identyfikator urządzenia radiowego umożliwiający jego identyfikowalność; może zawierać obraz barwny wystarczająco wyraźny, kiedy konieczne jest zidentyfikowanie urządzenia radiowego):</div> <div>5 Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: <div> <div>dyrektywą 2014/53/UE,</div> <div>innym unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym, w stosownych przypadkach.</div> </div> </div> <div>6 Odwołania do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność. Odwołania muszą być podane wraz z ich numerami identyfikacyjnymi i wersjami oraz w stosownych przypadkach z data wydania:</div> <div>7 Informacje dodatkowe: <div> <div>Podpisano w imieniu: ...</div> <div>(miejsce i data wydania):</div> <div>(imię i nazwisko, stanowisko) (podpis):</div> </div> </div> </div>

PT Portuguese
DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE <div> <div>1 Equipamento de rádio (número do produto, do tipo, do lote ou de série):</div> <div>2 Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:</div> <div>3 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.</div> <div>4 Objeto da declaração (identificação do equipamento de rádio que permita rastreá-lo; pode incluir, se for caso disso, uma imagem a cores suficientemente clara para permitir identificar o equipamento de rádio):</div> <div>5 O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável: <div> <div>Diretiva 2014/53/UE;</div> <div>Outra legislação de harmonização da União, se aplicável.</div> </div> </div> <div>6 Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais a conformidade é declarada. As referências devem ser enumeradas com os respetivos números de identificação e versão e, se for caso disso, a data de emissão:</div> <div>7 Informações complementares: <div> <div>Assinado por e em nome de: ...</div> <div>(local e data de emissão):</div> <div>(nome, cargo) (assinatura):</div> </div> </div> </div>

RO Romanian
DECLARATIA UE DE CONFORMITATE <div> <div>1 Echipamentele radio (numărul produsului, al tipului, al lotului sau numărul de serie):</div> <div>2 Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat:</div> <div>3 Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.</div> <div>4 Obiectul declarației (identificarea echipamentelor radio permițând trasabilitatea; poate include o imagine color suficient de clară în cazul în care acest lucru este necesar pentru identificarea echipamentelor radio):</div> <div>5 Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii: <div> <div>Directiva 2014/53/UE</div> <div>După caz, alte acte din legislația de armonizare a Uniunii</div> </div> </div> <div>6 Trimiterile la standardele armonizate relevante folosite sau trimiterile la alte specificații tehnice în legă tură cu care se declară conformitatea. Referințele sunt enumerate împreună cu numerele de identificare și cu versiunea acestora precum și cu data eliberării, după caz:</div> <div>7 Informații suplimentare: <div> <div>Semnat pentru și în numele: ...</div> <div>(locul și data emiterii):</div> <div>(numele, funcția) (semnătura):</div> </div> </div> </div>

SK Slovak
EU VYHLÁSENIE O ZHODE <div> <div>1 Rádiové zariadenie (výrobok, typ, číslo šarže alebo sériové číslo):</div> <div>2 Meno a adresa výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu:</div> <div>3 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.</div> <div>4 Predmet vyhlásenia (identifikácia rádiového zariadenia umožňujúca vysledovateľnosť. V prípade potreby môže obsahovať dostatočne zrozumiteľný farebný obrázok, ktorý umožňuje identifikáciu rádiového zariadenia).</div> <div>5 Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Unie: <div> <div>Smernica 2014/53/EÚ</div> <div>Prípadne ďalšie harmonizačné právne predpisy Unie</div> </div> </div> <div>6 Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje. V rámci odkazov sa musí uviesť identifikačné číslo a verzia a prípadne dátum vydania:</div> <div>7 Doplnujúce informácie: <div> <div>Podpísané za a v mene: ...</div> <div>(miesto a dátum vydania):</div> <div>(meno, funkcia) (podpis):</div> </div> </div> </div>

SL Slovenian
IZJAVA EU O SKLADNOSTI <div> <div>1 Radijska oprema (produkt, vrsta, serija ali serijska številka):</div> <div>2 Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika:</div> <div>3 Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.</div> <div>4 Predmet izjave (identifikacija radijske opreme, ki omogoča sledljivost; po potrebi lahko vključuje dovolj jasno barvno sliko, ki omogoča identifikacijo radijske opreme):</div> <div>5 Predmet navedene izjave je v skladu z ustrezno zakonodajo Unije o harmonizaciji: <div> <div>Direktiva 2014/53/EU</div> <div>Po potrebi z drugo zakonodajo Unije o harmonizaciji</div> </div> </div> <div>6 Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi. Sklicevanja morajo biti navedena s svojo identifikacijsko številko, različico in po potrebi datumom izdaje:</div> <div>7 Dodatne informacije: <div> <div>Podpisano za in v imenu: ...</div> <div>(kraj in datum izdaje):</div> <div>(ime, funkcija) (podpis):</div> </div> </div> </div>

FI Finnish
EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS <div> <div>1 Radiolaitte (tuote-, tyyppi-, erä- tai sarjanumero):</div> <div>2 Valmistajan tai sen valtuutetun edustajan nimi ja osoite:</div> <div>3 Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomisella vastuulla.</div> <div>4 Vakuutuksen kohde (ajäritettävyyden mahdollistava radiolaitteen tunnistus; siihen voidaan sisällyttää tarvittaessa riittävä värillinen radiolaitteen tunnistamista varten):</div> <div>5 Vakuutuksen kohde (ajäritettävyyden mahdollistava radiolaitteen tunnistamista varten): <div> <div>Direktiivi 2014/53/EU</div> <div>Muu unionin yhdenmukaistamissäädös (tapauksen mukaan)</div> </div> </div> <div>6 Viittaus niihin asiaankuulviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin tekniisiin eritteliin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu. Viittusten luettelossa on mainittava niiden tunnistenumero ja versio ja tapauksen mukaan antopäivä:</div> <div>7 Lisätietoja: <div> <div>Seuraavan puolesta allekirjoittanut: ...</div> <div>(antamispaikka ja -päivämäärä):</div> <div>(nimi, tehtävä) (allekirjoitus):</div> </div> </div> </div>

SV Swedish
EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE <div> <div>1 Radioustrusting (produkt-, typ-, parti- eller serienummer):</div> <div>2 Namn på och adress till tillverkaren eller dennes representant:</div> <div>3 Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.</div> <div>4 Föremål för försäkran (identifiera radioustrutningen så att den kan spåras; den kan innehålla en färgbild som är så tydlig att det går att identifiera radioustrutningen):</div> <div>5 Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta unionslagstiftningen om harmonisering: <div> <div>Direktiv 2014/53/EU</div> <div>Annan harmoniserad unionslagstiftning i förekommande fall</div> </div> </div> <div>6 Hänvisningar till de relevanta använda harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras. Hänvisningar måste förtecknas tillsammans med identifieringsnummer och version och i förekommande fall datum för utfärdande:</div> <div>7 Ytterligare information: <div> <div>Undertecknat för: ...</div> <div>(ort och datum)</div> <div>(namn, befattning) (namnteckning)</div> </div> </div> </div>